



14 de agosto de 2020

Preguntas frecuentes — Fiscal

Beneficiarios de las Organizaciones Comunitarias COVID-19

1. ¿Tendremos que presentar un presupuesto con el detalle de cómo planificamos gastar la cantidad del subsidio? ¿Dónde lo envío?

Sí, cada CBO deberá enviar un presupuesto para recibir el subsidio del primer trimestre y una propuesta de presupuesto para recibir el subsidio del segundo trimestre a community.covid19@dhsosha.state.or.us a más tardar el 31 de agosto de 2020. La guía sobre el presupuesto y el modelo de formulario de presupuesto se encuentran en www.healthoregon.org/communityengagement.

2. Si mi organización ya recibe fondos del Estado de Oregon por depósito directo, ¿debemos volver a presentar el formulario de depósito directo?

No, su organización no necesita volver a presentar el formulario de depósito directo si ya está registrada para recibir fondos por depósito directo.

3. En el subsidio dice que el período del subsidio es del 1 de julio al 30 de diciembre de 2020 (seis meses), y que la financiación inicial es de tres meses. ¿Es la financiación actual para el período julio-septiembre?

Sí. Los fondos del subsidio para el primer trimestre están destinados a cubrir los gastos del 1 de julio al 30 de septiembre de 2020, pero se pueden gastar hasta el 30 de diciembre de 2020. La OHA agregará los fondos de las CBO para el segundo período de tres meses después de recibir el presupuesto propuesto para ese período, del 1 de octubre al 30 de diciembre de 2020. Las CBO recibirán la cantidad del subsidio y otra vez podrán facturar de antemano a la OHA por toda la cantidad del subsidio.

4. ¿Puedo llevar los fondos no usados durante los dos primeros trimestres al 2021?

No. Lamentablemente, los fondos que no se hayan usado durante el período comprendido entre el 1 de julio y el 30 de diciembre de 2020 se tendrán que devolver a la OHA antes del 31 de enero de 2021. Esto se debe a que los fondos de la OHA provienen del Fondo Federal para el Alivio del Coronavirus, o Ley CARES, que expira el 30 de diciembre de 2020. La OHA usará diferentes fuentes de financiación para los subsidios de las CBO a partir del 31 de diciembre de 2020.

Las CBO pueden pasar fondos del primer trimestre al segundo trimestre, y esos fondos deberán gastarse hasta el 30 de diciembre de 2020. Los fondos para gastos iniciales también se pueden transferir al segundo trimestre.

5. ¿Cuándo sabré cuántos fondos tengo para el segundo período de seis meses (del 31 de diciembre de 2020 al 30 de junio de 2021)?

Actualmente, la OHA tiene fondos para el rastreo de contactos a partir del 31 de diciembre y está tratando de conseguir otras fuentes de financiación. La OHA espera notificar a las CBO sobre la financiación disponible para el segundo semestre junto con la entrega del subsidio para el segundo trimestre.

6. ¿Podemos pagar los gastos del cuidado de la salud de alguien en aislamiento o en cuarentena?

Las CBO deben asegurar que toda persona en aislamiento o en cuarentena esté inscrita en un plan de atención médica. Esto incluye CAWEM para quienes no son elegibles para comprar un seguro o inscribirse en el Plan de Salud de Oregón.

7. ¿Cuándo recibiré mis fondos? ¿Cuándo puedo gastarlos?

Las CBO recibirán su depósito directo o cheque para el primer trimestre tan pronto como se firme su acuerdo de subsidio y hayan enviado la factura a la OHA por el importe del subsidio para el primer trimestre.

Los gastos pueden remontarse al 1 de julio de 2020.

8. ¿Puedo subcontratar?

Sí. Se permite la subcontratación. Las CBO deben incluir los subcontratos en su modelo de presupuesto.

9. ¿Qué incluyo en el presupuesto que debo presentar hasta el 31 de agosto?

El presupuesto que debe presentar a más tardar el 31 de agosto incluye dos partes:

- *Presupuesto total para su subsidio inicial, o la cantidad en su Acuerdo de Subsidio.* No incluya nada por encima de ese nivel. Recuerde que los costos directos relacionados con el aislamiento y la cuarentena se reembolsan con base en sus gastos y no es necesario incluirlos en el presupuesto.
- *Presupuesto solicitado* para el período del 1 de octubre al 30 de diciembre de 2020. La OHA usará esta información para determinar su presupuesto del segundo trimestre.

10. ¿Puedo aumentar el número de personas a las que sirvo y mis fondos en el segundo trimestre?

Sí. Haga una nota en el presupuesto que propone para el segundo trimestre y en su informe de progreso para justificar su solicitud de aumento de presupuesto para el segundo trimestre.

11. ¿Qué documentos de respaldo necesitará la OHA para aprobar y procesar las facturas?

La OHA necesitará que las CBO guarden y presenten todos sus recibos. Para la facturación, la OHA necesitará que se complete la factura de reembolso de los costos directos por servicios sociales/apoyo integral y que se adjunten los recibos para respaldar los totales de la factura.

12. ¿Me pueden reembolsar el pago del alquiler o de la hipoteca de alguien que está en aislamiento o en cuarentena?

Sí. Una CBO puede pagar el alquiler o la hipoteca de alguien que está aislado o en cuarentena si es allí donde se va a aislar o poner en cuarentena y no tiene capacidad de pago.

13. ¿Me pueden reembolsar los costos directos de servicios sociales o de servicios integrales para alguien que no está en aislamiento o en cuarentena?

No. El reembolso de los costos directos es sólo para las personas en aislamiento o en cuarentena. Sin embargo, las CBO pueden utilizar su personal pagado por

este subsidio de la OHA para apoyar la gestión de los casos de estas personas. La OHA tiene recursos, junto con otras agencias estatales, para ayudar a las CBO a acceder rápidamente a programas de beneficios.

14. En el formulario modelo de presupuesto hay una sección para insumos. Sin embargo, dice "incluir como parte de los costos iniciales". ¿Necesitará la CBO incluir los mismos artículos en la sección de costos iniciales y en la de insumos?

Los costos iniciales se deben listar en una sola área. Los costos iniciales son fondos que se otorgan una sola vez para ayudar a las CBO a comprar computadoras, teléfonos celulares, impresoras, insumos de oficina, seguros que puedan ser necesarios para administrar este acuerdo de subsidio, etc. Cualquier insumo que supere la cantidad de 5,265 dólares debe incluirse en los insumos. <https://www.oregon.gov/oha/PH/ABOUT/CETDocuments/CBO-COVID-19-Budget-Template.xlsx>

15. El informe de gastos pide un porcentaje para cada una de las áreas de trabajo del mes. ¿Qué significa eso?

Esto significa el porcentaje del costo total de la sección A para cada área de actividad.

16. ¿Qué se consideran costos de capital? ¿Cuál es un ejemplo de algo que puedo incluir aquí??

Por lo general, los costos de capital se refieren a cualquier artículo cuyo valor sea de 5,000 dólares o más.

17. ¿Cuál es una estimación apropiada para el millaje?

Una guía general para las tarifas de millaje viene de las tarifas de la Administración de Servicios Generales (GSA).

<https://www.gsa.gov/travel/plan-book/transportation-airfare-pov-etc/privately-owned-vehicle-pov-mileage-reimbursement-rates>.

18. ¿Podría aconsejar sobre el porcentaje para salarios?

Cada CBO debe determinar el porcentaje apropiado de salario que un funcionario dedica para cumplir con su área de trabajo y el alcance propuesto. El modelo de formulario de presupuesto de la OHA tiene fórmulas que permiten a

las CBO incluir un equivalente a tiempo completo (FTE) que se repartirá en trimestres (tres meses de FTE).

19. ¿Qué documentación necesito para verificar que alguien es elegible para servicios integrales de aislamiento y cuarentena?

La OHA tiene un formulario de auto testimonio cuando una derivación para servicios sociales/apoyo integral proviene de un individuo a una CBO en lugar de la autoridad local de salud pública. El empleado de la CBO debe llenar el formulario con la persona y enviarlo por correo electrónico seguro o por fax seguro a la autoridad local de salud pública.

La OHA cubrirá cinco días hábiles (de lunes a viernes) de apoyos de aislamiento y cuarentena completos mientras se realiza la verificación. Después de eso, el individuo puede continuar recibiendo servicios o puede recibir apoyo para gestión de casos para conectarse con otros programas y servicios.

20. La compra de un teléfono móvil prepago, ¿también contaría como reembolso de servicios sociales / apoyos integrales bajo comunicación?

La guía de presupuesto tiene estas categorías, e incluyen los teléfonos celulares. Los teléfonos celulares son importantes para las personas en aislamiento o cuarentena para que alguien pueda comunicarse con ellos diariamente para monitorear los síntomas.

Según la guía de presupuesto de la OHA, las categorías reembolsables de costos directos de servicios integrales pueden incluir lo siguiente:

- Alojamiento, como hoteles o moteles;
- Servicios de limpieza;
- Comida;
- Transporte;
- Comunicaciones, como teléfonos celulares;
- Insumos de atención médica y de autocontrol no cubiertos por el seguro; y
- Cuidado de niños.

21. Si mi CBO recibe fondos para más de un área de trabajo, ¿necesitamos presentar dos facturas trimestrales diferentes?

No. Las CBO deben facturar por adelantado la cantidad trimestral completa del subsidio para todas las áreas de trabajo financiadas.

22. ¿Puedo incluir una tasa indirecta en mi presupuesto? ¿Hay una tasa indirecta permitida? ¿Qué pasa si mi organización no tiene una tasa indirecta?

Sí, las tasas indirectas, o los costos administrativos de todas las áreas del programa de su CBO, se pueden cargar a su subsidio COVID-19 de la OHA. Aunque los Fondos de Ayuda para el Alivio del Coronavirus no permiten que se cobre una tarifa indirecta, la OHA está usando otra fuente de financiación para pagar las tarifas indirectas de las CBO. Las CBO pueden reflejar su tasa indirecta existente en su presupuesto como un porcentaje de los costos directos. La OHA no tiene una tasa aprobada obligatoria; cada CBO debe usar su propia tasa.

Si su CBO no tiene una tasa indirecta establecida, no es necesario incluirla en su formulario de presupuesto.

23. ¿Puedo usar mi presupuesto para pagar a voluntarios?

Sí. Las CBO pueden usar su presupuesto para pagar estipendios a voluntarios. Incluya estos costos en la columna de personal u otra columna de su formulario de presupuesto.

24. Si el presupuesto inicial es insuficiente para mis gastos iniciales, ¿puedo facturar otros gastos iniciales o de insumos en otro lugar?

Sí. Las CBO pueden utilizar la línea de insumos o de equipo de capital para presupuestar otros costos iniciales.

25. ¿Puedo utilizar mis costos iniciales para personal?

Los costos de inicio se diseñaron para ayudar a las CBO a traer personal a bordo y a comprar computadoras, teléfonos celulares, impresoras, pólizas de seguro adicionales necesarias para administrar su subsidio, etc. que se necesitan para ayudar al personal a hacer su trabajo. Si una CBO cree que no va a tener costos iniciales, no necesita aceptar esos fondos. Los costos iniciales se pueden llevar al segundo trimestre, sólo necesitan usarse antes del 30 de diciembre de 2020.

26. Si compramos comidas o alimentos para voluntarios o eventos para promover la participación de la comunidad, ¿debo anotar esos costos bajo insumos? ¿Qué pasa con las carpas, los carteles sándwich y otros materiales?

Sí. Las CBO deben indicar el costo de los alimentos en los insumos, junto con cualquier otra cosa que necesiten comprar para los eventos de participación comunitaria como carpas, carteles sándwich, etc.

27. Los celulares de nuestro personal requieren un contrato de 24 meses. ¿Puedo pagar el contrato completo por adelantado con fondos de OHA?

Los fondos de la OHA sólo se pueden usar para pagar el costo de los teléfonos celulares del personal durante el tiempo que se los usa para el trabajo financiado por la OHA. Si su CBO ya no puede usar la línea de teléfono celular comprada para el trabajo financiado por la OHA, puede usar su presupuesto de la OHA para pagar la tarifa de terminación anticipada.

28. ¿Puedo incluir los gastos de traducción en mi presupuesto?

Sí. Los gastos de traducción de sus materiales y los gastos de interpretación se pueden incluir en su presupuesto. Usted puede utilizar sus propios contratistas para este trabajo.

29. ¿Cómo puedo llevar un registro del tiempo del personal cargado a mi subvención de la OHA si solo pasan una parte del día/semana dedicados a este trabajo?

Las CBO deberán tener un sistema para llevar cuenta de las horas reales trabajadas por el personal en su área de trabajo de la OHA. Este sistema debe incluir:

- El tiempo total trabajado y el tiempo trabajado en cada área de trabajo financiada (por ejemplo, participación comunitaria, rastreo de contactos y/o servicios sociales/apoyos integrales).
- Horas de trabajo del personal por día y por mes para cada actividad.
- Todas las actividades importantes realizadas

30. Mi CBO tiene clientes que decidieron ponerse en cuarentena ahora sin haber tenido contacto directo con un caso. ¿Puedo recibir reembolso por costos directos?

El reembolso de la OHA es para los costos directos de un individuo durante su período de aislamiento o de cuarentena. Sin embargo, el personal de la CBO puede cobrar su tiempo a la OHA por proporcionar servicios de gestión de casos para otros programas de la red de seguridad a los individuos que no están en aislamiento o cuarentena.

Accesibilidad a documentos. Para las personas con discapacidades o que hablan un idioma distinto del inglés, la OHA puede proporcionar información en diferentes formatos como traducciones, letra grande o braille. Comuníquese con Mavel Morales al 1-844-882-7889, 711 TTY o OHA.ADAModifications@dhsoha.state.or.us.